



Contract de servicii

În temeiul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de servicii între

Articol 1 Părțile

REGIA AUTONOMĂ DE DISTRIBUȚIE A ENERGIEI TERMICE (RADET) BUCUREȘTI, cu sediul în București, Str. Cavafii Vechi nr. 15, sector 3, cod poștal 030254, telefon 0372.148.000, 021.313.99.06, fax 021.312.30.17, număr de înmatriculare la Registrul Comerțului J40/195/1991, CIF RO 361218, cont RO 87 RNCB 0074 0064 2303 0001 deschis la BCR Filiala Sector 3, reprezentată prin Valentin VIȚALARIU, funcția Director General și Maria MITRAN, funcția Director Economic, în calitate de **Achizitor**, pe de o parte,

și

S.C.ELSACO ELECTRONIC S.R.L., cu sediul în Botosani, Str. Pacea, nr. 41 A, Judetul Botosani, telefon 0231.507.060, fax 0231.532.905, număr de înmatriculare la Registrul Comerțului J7/1201/1994, cod unic de înregistrare RO 7464520, cont RO58 RNCB 0041 0178 8955 0001, deschis la Banca Comerciala Romana, Sucursala Botosani, reprezentată prin ing. Doru POPA, funcția Vicepresedinte în calitate de **Prestator**, pe de altă parte,

au convenit încheierea prezentului contract de servicii, în următoarele condiții:

Articol 2 Termeni și definiții

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- Achizitor și Prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- prețul contractului - prețul plătit Prestatorului de către Achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- servicii - servicii de asistență ce privesc pachetul software pentru "Sistem de management și facturare automată a consumurilor de energie termică și apă caldă ELSACO-ACE", numit în continuare Aplicatia;
- forța majoră - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- zi - zi calendaristică; an - 365 de zile;

Articol 3 Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

Articol 4 Obiectul contractului

4.1. Prestatorul se obligă să presteze servicii de asistență și întreținere ce privesc pachetul software pentru "Sistem de management și facturare automată a consumurilor de energie termică și apă caldă ELSACO-ACE", pentru o perioadă de 12 luni, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.



Articol 5 Prețul contractului

5.1. Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătitibil Prestatorului de către Achizitor este de 152.798,76 lei, respectiv 34.200 euro, la care se adaugă TVA, în cota legală.

Articol 6 Durata contractului

Durata prezentului contract este de 12 luni de la data semnării de ambele părți.

Articol 7 Documentele contractului

Documentele contractului sunt:

- a) Documentația descriptivă;
- b) propunerea tehnică;
- c) propunerea financiară;
- d) garanția de bună execuție;
- e) alte documente pe care părțile le înțeleg ca fiind ale contractului.

Articol 8 Obligațiile Prestatorului

8.1. Prestatorul se obligă să presteze, de la distanță (remote) serviciile de asistență ce privesc pachetul software pentru "Sistem de management și facturare automată a consumurilor de energie termică și apă caldă ELSACO-ACE" la standardele și performanțele prezentate în documentația descriptivă și în propunerea tehnică, anexa la prezentul contract.

8.2. Prestatorul va efectua următoarele servicii de asistență tehnică în regim de abonament lunar pentru:

- a) Ajustarea /modificarea aplicației la schimbările legislative publicate în Monitorul Oficial al României survenite pe perioada contractului; Modificări legislative se referă la modificările survenite în legislația la nivel național care se aplică la modulele și funcționalitățile ce se află în exploatare la beneficiar (ajustare/modificare interfețe de lucru, ajustare/extensie/modificare baze de date, ajustare/modificare rapoarte și documente care se folosesc în exteriorul unității beneficiarului. Exemple de modificări legislative: modificare procent T.V.A., modificare procent penalitate, modificare mod calcul penalități, modificare informații obligatorii pe factură, modificare denumiri cum ar fi din penalitate în majorări, modificări la codul fiscal, etc. Nu se consideră modificări legislative: modificările de organizare internă, proceduri de calcul producție venite de la Consiliul de Administrație sau de la Organismele cu putere legislativă pe plan local; de asemenea Nu se consideră modificări legislative acoperite de abonament părțile din program care erau în momentul instalării aplicației și au fost eliminate în etapa de configurare, la cererea beneficiarului.
- b) Ajustare/modificare interfețe de lucru, ajustare/extensie/modificare baze de date, ajustare/modificare rapoarte, modificare procent T.V.A., modificare procent penalitate, modificare mod calcul penalități și modificare informații obligatorii pe factură, modificare denumiri - cum ar fi : din „penalități” în „majorări”, modificări Cod Fiscal.
- c) Ajustarea/modificarea aplicației conform modificării organigramei R.A.D.E.T. București.
- d) Diagnosticare bază de date și acces la informațiile inactivă din bază de date care generează anomalii în raportări (nefuncționalități sistem software).
- e) Corectarea în modulele deja implementate a eventualelor erori (defecte de funcționare).
- f) Eliminarea de pe server a fișierelor temporare (ex. tipul celor generate de la raportări, etc.) care ocupă foarte mult spațiu.
- g) Suport tehnic pentru exploatarea și administrarea aplicației în regim on-line, în zilele lucrătoare, interval orar 09.00 – 15,30.
- h) Actualizare/completare a rapoartelor existente, conform solicitărilor organelor externe abilitate, actualizarea submodulului "Ajutoare de încălzire" conform reglementărilor legale în vigoare.
- i) Ajustarea/modificarea documentelor generate din aplicație, a funcției, numelor și semnăturilor. Achizitorul va nimenaliza documentele ce se doresc a fi ajustate/modificate.
- j) Modificare tipizat factură, informări de pe facturi sau anexele acestora (anexe penalități, borderouri, etc.); modificare procent T.V.A. și eventuale regularizări aferente, regularizare a calculului de penalități.
- k) Asigurarea suportului tehnic cât și a modificărilor și completărilor ulterioare solicitate de RADET pentru modulul web de vizualizare a facturilor de energie termică pe site-ul www.radet.ro.
- l) Rezolvarea taskurilor create anterior semnării contractului și redeschise de către utilizatorii RADET, ca urmare a identificării pe perioada derulării contractului a unor disfuncționalități ale aplicației ACE.

8.3. Prestatorul se obligă ca, datele la care au acces pe perioada prestației serviciilor ce fac obiectul prezentului contract, să rămână confidențiale atât pe perioada valabilității contractului, cât și după încheierea acestuia.

8.4. Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu graficul de prestare prezentat în propunerea tehnică.



8.5. Prestatorul se obliga sa despagubeasca achizitorul impotriva oricaror:

- a) reclamatii si actiuni in justitie, ce rezulta din incalcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, marci inregistrate, etc.), legate de echipamentele, materialele, instalatiile sau utilajele folosite pentru sau in legatura cu serviciile prestate, si
- b) daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente, cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea caietului de sarcini intocmit de catre achizitor.

8.6. Prestatorul are obligatia de a presta serviciile prevazute in contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu propunerea sa tehnica.

8.7. Prestatorul se va abtine de la orice declaratie publica privind derularea contractului fara aprobarea prealabila a Achizitorului si de la a se angaja in orice alta activitate care intra in conflict cu obligatiile sale fata de Achizitor conform prezentului contract.

8.8. Prestatorul va atasa fiecarei facturi emise documente justificative ce vor evidenta operatiunile si orele aferente serviciilor prestate.

Articol 9. Obligatiile Achizitorului

9.1. Achizitorul se obligă să achizitioneze, respectiv sa cumpere serviciile si sa plateasca pretul convenit in prezentul contract.

9.2. Achizitorul se obligă sa plateasca pretul convenit catre Prestator in termen de 30 zile de la primirea facturii.

9.3. Dacă Achizitorul nu onorează facturile in termen de 30 zile de la data scadenta, atunci Prestatorul are dreptul de a sista executarea contractului. Imediat ce Achizitorul isi onorează obligatiile, Prestatorul va reîlua imediat prestarea serviciilor.

9.4. Achizitorul se obliga:

- a) Sa utilizeze *Aplicatia* conform parametrilor de functionare si sa-si asume responsabilitatea pentru exactitatea si realitatea datelor pe care le introduce spre prelucrare;
- b) Sa anunte imediat Prestatorul in cazul detectarii unor eventuale neconformitati in functionarea aplicatiei in vederea corectarii lor pentru a se evita propagarea acestora;
- c) Sa receptioneze serviciile prestate in termen de 5 zile dupa informarea primita de la Prestator;
- d) Sa raspunda in termen de 24 de ore solicitarilor de clarificari pentru neconformitatile raportate pe site-ul de suport si dupa rezolvare sa confirme in scris pe fiecare task;
- e) Sa nu examineze si /sau modifice fisierele de date si componentele *Aplicatiei*, folosind alte programe decat ELSACO-ACE, incluzand dezasamblarea si decompilarea; sa nu transmita copii, sa nu vanda si sa nu cedeze dreptul de utilizare al *Aplicatiei* altei persoane;
- f) Sa solicite modificarile necesare si sa furnizeze la timp toate detaliile la publicarea modificarilor legislative in Monitorul Oficial;
- g) In cazul in care doreste sa se implementeze in aplicatie schimbarile legislative publicate in „Monitorul Oficial al Romaniei” sau solicitari suplimentare, sa puna la dispozitia Prestatorului specificatii complete, pe baza carora acesta va implementa modificarile cerute;
- h) Sa asigure acces direct Prestatorului la baza de date pentru rezolvarea de la distanta a tuturor solicitarilor.

Articol 10. Drepturile Prestatorului

Prestatorul are dreptul sa refuze anumite comenzi de dezvoltare functionalitati noi, daca se constata la analiza efectuata de departamentul tehnic ca respectivele modificari pot genera erori care nu pot fi prevenite prin validari software.

Articol 11. Drepturile Achizitorului

Achizitorul are dreptul de a refuza in termen de 5 zile lucratoare de la data primirii facturii emisa de Prestator, in cazul in care acesta din urma nu a prestat, a prestat eronat/incomplet, sau a prestat cu intarziere obligatiile asumate prin prezentul contract. Factura refuzata se returneaza Prestatorului in termen de 10 zile calendaristice de la data primirii cu nota de justificare privind motivul refuzului.

Articol 12. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

12.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul nu isi indeplineste obligatiile asumate (incepand cu prima zi dupa expirarea termenelor de 15 zile, respectiv 30 zile conform art. 8.2 punctul k), atunci achizitorul are dreptul de a deduce din pretul contractului, ca dobanzi penalizatoare, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 0,03%/zi din valoarea obligatiilor neindeplinite pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

12.2. În cazul în care Achizitorul nu își onorează obligațiile în termenul stabilit, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca dobânzi penalizatoare, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,03%/zi din plata neefectuată, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

Clauze specifice

Articol 13. Garanția de bună execuție a contractului

13.1. Prestatorul nu are obligația de a constitui garanția de bună execuție pentru prezentul contract de servicii.

13.2. Garanția serviciilor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

Articol 14. Începerea și prestarea serviciilor

Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în termen de 48 de ore lucratoare de la primirea solicitării de la Achizitor.

Articol 15. Ajustarea prețului contractului

Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

Articol 16. Cesiunea

Într-un contract este permisă doar cesiunea creanțelor născute din acel contract; obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

Articol 17. Întârzieri în îndeplinirea contractului

17.1. Prestatorul are obligația de a îndeplini contractul de servicii în perioada înscrisă în graficul de prestare.

17.2. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă graficul de prestare a serviciilor, atunci acesta are obligația de a notifica achizitorul cu 1 zi înainte de prestare, modificarea perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se va face cu acordul partilor, prin act adițional.

17.3. În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întârziere în îndeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

Articol 18. Incetarea contractului

18.1 – Contractul încetează, prin executare, acordul de voință al partilor, expirarea termenului, forța majoră sau imposibilitatea fortuită de executare, precum și din orice alte cauze prevăzute de lege.

18.2 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese printr-o notificare scrisă, cu un preaviz de 30 zile. Rezilierea devine operațională de la data confirmării de primire a acesteia.

18.3 - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

Articol 19. Forța majoră

19.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

19.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.



Articol 20 Soluționarea litigiilor

20.1. Achizitorul și Prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea prezentului contract.

20.2. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, Achizitorul și Prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală survenită, fiecare parte poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente în a cărei rază se află sediul autorității contractante.

Articol 21 Amendamente

Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

Articol 22 Limba care guvernează contractul

22.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

22.2 Dacă exista versiuni ale oricărei parti din contract, scrise in mai multe limbi, va prevala versiunea in limba romana.

22.3 Limba folosită pentru comunicare va fi limba romana.

Articol 23 Comunicări

23.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

23.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Articol 24 Legea aplicabilă contractului

Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 18.05.2016 prezentul contract în doua exemplare originale, un exemplar pentru Achizitor și unul pentru Prestator.

ACHIZITOR
RADE.T. BUCUREȘTI

DIRECTOR GENERAL
Valentin VIȚALARIU

DIRECTOR DIRECȚIA ECONOMICĂ,
Maria MITRAN

DIRECTOR GENERAL ADJUNCT,
Daniel ALEXANDRU

DIRECTOR DIRECȚIA JURIDICĂ
ȘI RECUPERARE CREAȚE
Cristina DOBRE

DIRECTOR DIRECȚIA COMERCIALĂ
Lucian Constantin COVRIG

Aviz pentru legalitate,
Vasile VASILE

PRESTATOR,

VICEPREȘEDINTE,
Doru POFA

